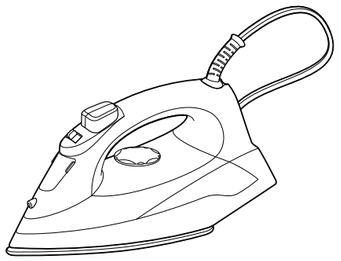
Proctor Silex



Iron
Fer à repasser
Plancha

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.

For questions and other information:
proctorsilex.com
proctorsilex.ca
proctorsilex.com.mx
USA: 1.800.851.8900
Canada: 1.800.267.2826
México: 01 800 71 16 100

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Only use an iron for its intended use.
5. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
6. Always turn the iron to OFF (O) before plugging or unplugging the iron from the electrical outlet. Never pull on the cord to disconnect the iron from the electrical outlet; instead, grasp the plug and pull on the plug to disconnect the iron.
7. Do not let the cord touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting the iron away. Loop cord loosely around iron when storing.
8. Always disconnect the iron from the electrical outlet before filling the iron with water, emptying the water from the iron, and when the iron is not in use.
9. Do not operate the iron with a damaged cord or in the event the iron has been dropped or damaged or there are visible signs of damage or it is leaking. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect assembly might result in a risk of electric shock when the iron is used after reassembly.
10. The iron must be used and rested on a stable surface.
11. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

12. Close supervision is required for any appliance used by or near children. Do not leave the iron unattended while the iron is connected or on an ironing board.
13. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down— there might be hot water in the reservoir.
14. To avoid a circuit overload, do not operate an iron on the same circuit with another high-wattage appliance.
15. If an extension cord is absolutely necessary, a cord with an ampere rating equal to or greater than the maximum rating of the iron shall be used. A cord rated for less amperage can result in a risk of fire or electric shock due to overheating. Care shall be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

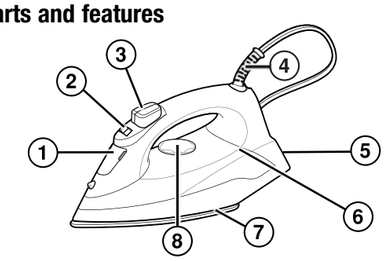
⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Please read before first use:

- During first use of the iron, it may appear to smoke. This will stop and does not indicate a defect or hazard.
- Many irons spit or sputter during the first few uses with tap water. This happens as the steam chamber becomes conditioned. This will stop after a few uses.
- Steam vents should be cleared before first use. Prepare iron for steam ironing; then iron over an old cloth for a few minutes while letting iron steam.

Parts and features



1. Water Tank Opening
2. Adjustable Steam Switch
3. Spray/Steam Buttons
4. Swivel Power Cord
5. Heel Rest
6. Power On Light
7. Soleplate
8. Temperature Control Dial

Position sensing/auto shutoff

The iron will turn off automatically when left in the following positions. The Auto Shutoff time varies based on the iron's position.

IRON POSITION		MOTIONLESS TIME
Resting on soleplate		30 seconds
Resting on either side		30 seconds
Resting on heel		15 minutes

NOTE: Moving the iron will reset the Auto Shutoff sensor.

Temperature settings

The Temperature Control Dial has fabric settings, dots, and steam symbols.

a) Some fabric settings are indicated from lowest to highest temperature.
b) The dots are international symbols for 3 temperature ranges:
- • Low Temperature – synthetics (nylon/acetate)
- •• Medium Temperature – silk/wool/acrylic/rayon/polyester
- ••• High Temperature – cotton/linen

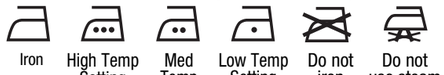
c) The steam symbols are used for selecting steam settings. Steam should only be used at the High Temperature setting.

NOTE: To avoid garment damage, check garment label for fabric composition, ironing instructions, and suggested ironing temperature. The chart below is to be used only as a guide. If ironing a fabric not listed, first refer to your garment label's guidelines; then set the Temperature Control Dial accordingly.

DRY IRON: Synthetics, Silk/Wool (reverse side of fabric)

STEAM IRON: Cotton (while damp; use steam or spray)
Linen (while damp on reverse side of fabric)

Fabric care labels on garments have symbols that show ironing instructions and recommended temperature settings. These symbols are shown below along with their meaning.



How to dry iron

1. Turn the Adjustable Steam Switch to NO STEAM.
2. Turn Temperature Control Dial to desired temperature. Allow 2 minutes for iron to reach desired temperature.

How to steam and vertical steam

1. Unplug iron. Using a measuring cup with a small pour spout, fill water tank to MAX fill line. Plug iron into outlet.
2. Choose the level of steam that best suits your fabric. Adjust the Adjustable Steam Switch between NO STEAM and FULL STEAM.



⚠ CAUTION Burn Hazard.
Attempting to steam iron on a lower temperature setting or failing to allow the iron to preheat for 2 minutes can result in hot water dripping from the soleplate.

3. Allow 2 minutes for the iron to reach desired temperature before use; then begin to steam iron.
4. **To vertical steam:** Hang garment in a location that is not susceptible to damage from heat or moisture. Do not hang in front of wallpaper, a window, or mirror. Hold iron about 6 inches away from garment; then press and release Steam Button to steam out wrinkles. Do not press Steam Button more than once every 5 seconds.
NOTE: Do not allow soleplate to touch delicate garments.
5. To turn iron off, turn Temperature Control Dial to OFF (O). Unplug iron.
6. Empty water from iron following directions in "Care and cleaning."

Water: Use ordinary tap water. If using extremely hard water, alternate between tap water and distilled water.

Features

Spray and steam buttons
Push Steam Button for an extra blast of steam. Do not press Steam Button more than every 5 seconds. Push Spray Button to release a fine spray of water for difficult wrinkles.

Power on light
This light comes on when the iron is plugged in and remains on until the iron is unplugged. The light stays on even if the Temperature Control Dial is turned to OFF (O).

Care and cleaning

1. Turn Temperature Control Dial to OFF (O). Unplug and let cool. The iron takes longer to cool down than it does to heat up.
2. To empty water from iron, slowly tilt pointed end of iron over sink until water runs out.
3. Loop cord loosely around iron and store iron in an upright position. To avoid damaging the iron, do not store laying flat on soleplate.

NOTE: To avoid damage to the iron soleplate:
- Never iron over zippers, pins, metal rivets, or snaps.
- Wipe with a soapy cloth to clean occasional buildup on the soleplate. Never use abrasive cleansers or metal scouring pads, as they may scratch the surface.
- Always store iron upright on the heel rest.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit proctorsilex.com in the U.S. or proctorsilex.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Utiliser le fer seulement pour sa fonction déterminée.
5. Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas submerger le fer dans l'eau ou autres liquides.
6. Le fer doit toujours être éteint (réglé à OFF/O) avant d'être branché à une prise de courant ou débranché. Ne jamais tirer le cordon pour le débrancher de la prise de courant; saisir plutôt la fiche et la tirer pour la débrancher.
7. Ne pas laisser le cordon toucher les surfaces chaudes. Laisser refroidir le fer complètement avant de le remiser. Enrouler sans serrer le cordon autour du fer à repasser avant de le ranger.
8. Toujours débrancher le fer d'une prise de courant électrique lorsqu'on le remplit d'eau ou lorsqu'on le vide, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
9. Ne pas faire fonctionner le fer avec un cordon endommagé ou si le fer a été échappé ou endommagé. Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas démonter le fer. Le faire examiner et réparer par un dépanneur qualifié. Un réassemblage incorrect peut causer un risque de choc électrique lorsque le fer est utilisé.
10. Le fer doit être utilisé et reposé sur une surface stable.
11. En plaçant le fer sur son support, assurez-vous que la surface sur laquelle le support est placé est stable.
12. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Ne pas laisser le fer sans surveillance pendant qu'il est branché ou pendant qu'il est sur une planche à repasser.
13. Des brûlures peuvent survenir lorsqu'on touche des pièces chaudes en métal, de l'eau chaude ou de la vapeur. Adopter des précautions lorsqu'on tourne un fer à vapeur à l'envers, car il peut rester de l'eau chaude dans le réservoir.
14. Pour éviter de surcharger un circuit, ne pas faire fonctionner un autre appareil à haute tension sur le même circuit.
15. Si une rallonge électrique est absolument nécessaire, un cordon d'intensité nominale égale ou supérieure à l'intensité nominale maximale du fer doit être utilisé. Un cordon d'une intensité nominale moindre peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique en raison d'une surchauffe. Il faut prendre soin de placer le cordon de rallonge pour qu'il ne puisse pas être tiré par des enfants ou faire trébucher.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

À lire avant la première utilisation :

- Lors de la première utilisation du fer à repasser, il peut sembler émettre de la fumée. Ceci cessera et n'indique pas un défaut ou un danger.
- Lors des premières utilisations avec de l'eau du robinet, de nombreux fers crachent. Ceci se produit durant le conditionnement de la chambre de vapeur. Ce phénomène cesse après quelques utilisations.
- Les orifices de vapeur doivent être nettoyés avant la première utilisation. Préparer le fer pour le repassage à vapeur, ensuite repasser sur un vieux tissu pendant quelques minutes en laissant le fer dégager la vapeur.

Pièces et caractéristiques

1. **Ouverture du réservoir d'eau**
2. **Commutateur de réglage de la vapeur**
3. **Boutons de vaporisation et vapeur**
4. **Cordon d'alimentation pivotant**
5. **Talon d'appui**
6. **Témoin d'alimentation**
7. **Semelle**
8. **Cadran de commandes de température**

Détection de mouvement/mise hors tension automatiquement

Le fer se coupe automatiquement lorsqu'il est laissé dans les positions suivantes. La durée de mise hors tension automatique varie selon la position du fer.

POSITION DU FER		TEMPS D'IMMOBILISATION
Repos sur la semelle		30 secondes
Repos sur le côté		30 secondes
Repos sur talon		15 minutes

REMARQUE : Le déplacement du fer à repasser réinitialisera le capteur d'arrêt automatique.

Réglages de température

Le cadran de commandes de température est doté de réglages pour les tissus, de points et de symboles.

a) Quelques réglages pour tissus sont indiqués de la température la plus basse vers la plus élevée.
b) Les points sont des symboles internationaux représentant 3 niveaux de température :
- • Basse température – synthétiques (nylon, acétate)
- •• Température moyenne – soie, laine, acrylique, rayonne et polyester
- ••• Température élevée – coton et lin

c) Les symboles de vapeur sont utilisés pour choisir les réglages d'intensité de vapeur. La vapeur ne doit pas être utilisée à moins d'avoir choisi le réglage de température élevée.

REMARQUE : Vérifier l'étiquette du vêtement pour obtenir les informations de composition des tissus et les instructions de repassage pour éviter les dommages aux vêtements. Le tableau ci-dessous n'est utilisé qu'à des fins de guide. Pour le repassage des tissus non indiqués au tableau, suivre les instructions inscrites sur l'étiquette du vêtement puis régler le cadran de commandes de température selon ces instructions.

REPASSAGE À SEC : Synthétiques, soie, laine (sur l'envers du tissu)

REPASSAGE À LA VAPEUR : Coton (encore humide; utiliser la vapeur ou la vaporisation)
Lin (repasser sur l'envers du tissu humide)

Les étiquettes d'entretien des tissus des vêtements comportent des pictogrammes indiquant les instructions de repassage et les réglages de températures recommandés. Ces symboles sont illustrés ci-dessous avec leur explication.



Fer à repasser | Réglage à température élevée | Réglage à température moyenne | Réglage à basse température | Ne pas repasser | Ne pas utiliser la vapeur

Repassage à sec

1. Tourner le commutateur de commandes de température à la position NO STEAM (pas de vapeur) .
2. Tourner le cadran de commandes de températures au degré désiré. Laisser chauffer le fer pendant deux minutes pour qu'il atteigne la température désirée.

Repassage horizontal et vertical à la vapeur

1. Commencer par débrancher le fer à repasser. Remplir le réservoir jusqu'au niveau MAX à l'aide d'une tasse à mesurer dotée d'un petit bec verseur. Brancher la fiche du fer dans la prise murale.



2. Sélectionner le niveau de vapeur de manière à obtenir des résultats de repassage optimaux. Positionner le cadran de commandes de réglages de température entre NO STEAM (pas de vapeur) et vapeur maximale .

⚠ ATTENTION Risque de brulures.
La tentative du repassage à la vapeur à un réglage de température inférieur ou ne pas laisser le fer chauffer pendant 2 minutes peut occasionner un égouttement d'eau depuis la semelle.

3. Attendre 2 minutes pour que le fer atteigne la température désirée avant de commencer le repassage.
4. **Repassage vertical à la vapeur :** Suspendre le vêtement et éloignez-le de tout ce qui pourrait l'endommager à cause de la chaleur ou de l'humidité. Ne pas suspendre près d'un mur tapissé, une fenêtre ou un miroir. Tenir le fer à environ 15 cm du vêtement puis appuyer et relâcher le bouton de vapeur pour éliminer les plis. Attendre environ 5 secondes avant d'appuyer à nouveau sur le bouton de vapeur. **REMARQUE :** La semelle ne doit pas toucher les vêtements délicats.
5. Positionner le cadran de commandes de température à OFF (O/arrêt) pour mettre le fer hors tension. Débrancher le fer.
6. Vider l'eau du réservoir du fer en respectant les instructions au chapitre « Entretien et nettoyage ».

EAU : Utiliser de l'eau du robinet. Si l'eau renferme beaucoup de calcaire, alterner l'eau du robinet avec de l'eau distillée.

Caractéristiques

Boutons de vaporisation et de vapeur
Appuyer sur le bouton de vapeur pour obtenir un jet supplémentaire de vapeur. Attendre environ 5 secondes avant d'appuyer à nouveau sur le bouton de vapeur. Appuyer sur le bouton de vaporisation pour obtenir une brume légère d'eau pour défroisser les plis rebelles.
Témoin d'alimentation
Le témoin s'allume dès le branchement du fer et ne s'éteint qu'au moment du débranchement. Le témoin reste illuminé même si le cadran de commandes de températures est en position OFF (O/arrêt).

Entretien et nettoyage

1. Tourner le cadran de commandes de températures en position d'arrêt (O). Débrancher et permettre le refroidissement. Le temps de refroidissement du fer est plus long que sa durée de chauffage.
2. Pour vider l'eau du réservoir du fer, incliner légèrement la pointe du fer vers l'évier jusqu'à ce que l'eau s'écoule et que le réservoir soit vide.
3. Enrouler sans serrer le cordon autour du fer et le ranger sur son talon d'appui. Pour éviter les dommages au fer, ne pas le ranger sur sa semelle.

REMARQUE : Pour éviter les dommages à la semelle du fer :
- Ne jamais repasser les fermetures à glissière, épingles, rivets métalliques ou boutons-pression.
- Essuyer périodiquement la semelle avec un linge imbibé d'eau savonneuse pour nettoyer les accumulations. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer, car ils pourraient rayer la surface.
- Toujours ranger le fer à la verticale et sur son talon.

Garantie limiteé

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.
Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.
Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).
Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.
Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.proctorsilex.com aux É.-U. ou www.proctorsilex.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. Use la plancha sólo para su uso previsto.
6. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la plancha en agua o en otros líquidos.
7. Siempre gire la plancha a OFF (O/apagado) antes de enchufarla o desenchufarla del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectar la plancha del tomacorriente; para hacerlo, tome el enchufe y tire del mismo para desconectar la plancha.
8. No permita que el cable toque superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe bien antes de guardarla. Para guardarla, enrolle el cable sin ajustar alrededor de la plancha.
9. Siempre desconecte la plancha del tomacorriente antes de llenarla o vaciarla o cuando la plancha no se encuentra en uso.
10. No utilice la plancha con un cable dañado o si la plancha ha sufrido una caída o se ha dañado, o si existen señales visibles de daños o si sufre pérdidas. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no desarme la plancha. Llévela a un técnico en reparaciones para su inspección y reparación. Un montaje incorrecto puede provocar un riesgo de descarga eléctrica cuando la plancha se utilice después de su rearmado.
11. La plancha se debe usar y apoyar sobre una superficie estable.
12. Al apoyar la plancha sobre su base, asegúrese de que la superficie sobre la cual se apoya sea estable.
13. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. No deje la plancha sin atención mientras esté conectada o sobre una tabla de planchar.
14. Pueden ocurrir quemaduras por tocar las partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. Tenga cuidado cuando voltee una plancha a vapor boca abajo—ya que puede haber agua caliente en el depósito.
15. Para evitar una sobrecarga eléctrica, no haga funcionar la plancha en el mismo circuito con otro aparato de alto vataje.
16. Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, deberá utilizarse un cable con una clasificación de amperios igual o superior a la clasificación máxima de la plancha. Un cable clasificado para un amperaje menor puede provocar un riesgo de incendio o de descarga eléctrica debido al sobrecalentamiento. Tenga cuidado de colocar el cable de manera tal que se evite tironearlo o tropezarse con él.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica:
Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión probado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Sírvase leer antes de usar por primera vez:
- Durante el primer uso de la plancha, puede parecer que sale humo. Esto se detendrá y no indica un defecto o riesgo.
- Muchas planchas salpican durante los primeros usos con agua del grifo. Esto ocurre a medida que la cámara de vapor se acondiciona y dejará de ocurrir después de unos cuantos usos.
- Las salidas de vapor deben ser limpiadas antes del primer uso. Prepare la plancha para planchar con vapor, luego planche sobre una tela vieja por unos cuantos minutos dejando que la plancha emita vapor.

Partes y Características

1. **Abertura del Tanque de Agua**
2. **Interruptor de Vapor Regulable**
3. **Botones de Rocío y Vapor**
4. **Cable de Corriente Giratorio**
5. **Talón de Apoyo**
6. **Luz de Encendido**
7. **Suela**
8. **Marcador de Control de Temperatura**

Sensor de posición/Apagado automático

La plancha se apagará automáticamente cuando permanezca en las siguientes posiciones. El tiempo de Apagado Automático varía de acuerdo con la posición de la plancha.

POSICIÓN DE LA PLANCHA		TIEMPO SIN MOVIMIENTO
Descanso sobre la suela		30 segundos
Descanso hacia cualquier lado		30 segundos
Descanso sobre el talón		15 minutos

NOTA: Si mueve la plancha se reconfigurará el sensor de Apagado Automático.

Ajustes de temperatura

El Marcador de Control de Temperatura tiene ajustes de tela, puntos y símbolos de vapor.
a) Algunos ajustes de tela son indicados desde la temperatura más baja a la más alta.
b) Los puntos son símbolos internacionales para 3 rangos de temperatura:
- • Temperatura Baja – sintéticos (nylon, acetato)
- •• Temperatura Media – seda/lana/acrílico/rayón/poliéster
- ••• Temperatura Alta – algodón/lino

c) Los símbolos de vapor son usados para seleccionar ajustes de vapor. Sólo se debe usar vapor con el ajuste de temperatura alta.

AVISO: Para evitar daños en la prenda, revise la etiqueta de la prenda para la composición de la tela y las instrucciones de planchado. La tabla a continuación debe ser usada sólo como una guía. Si va a planchar una tela que no esté enlistada, primero consulte los lineamientos de la etiqueta de la prenda, luego ajuste el marcador de control de temperatura de manera adecuada.

PLANCHADO EN SECO: Sintéticos, Seda/Lana (lado interior de la tela)

PLANCHADO CON VAPOR: Algodón (mientras húmedo; use vapor o rocío)
Lino (mientras húmedo en el lado interior de la tela)

Las etiquetas de cuidado de las prendas tienen símbolos que muestran las instrucciones de planchado y los ajustes de temperatura recomendados. Estos símbolos se muestra a continuación junto con su significado.



Planche | Ajuste de Temp Alto | Ajuste de Temp Medio | Ajuste de Temp Bajo | No planche | No use vapor

Cómo planchar en seco

1. Gire el Interruptor de Vapor Regulable a NO VAPOR .
2. Gire el Marcador de Control de Temperatura a la temperatura deseada. Deje unos dos minutos para que la plancha alcance la temperatura deseada.

Como usar el vapor y vapor vertical

1. Comience con la plancha desconectada. Usando la taza de medición con un pequeño pico para vaciar, llene la plancha hasta la línea de Llenado MÁXIMO. Conecte la plancha a la toma.
2. Escoja el nivel de vapor que mejor se ajuste a la tela. Ajuste el Interruptor de Vapor Regulable entre NO VAPOR y vapor completo .



⚠ PRECAUCION Peligro de Quemaduras.
Si trata de planchar con vapor en una configuración de temperatura más baja o si no deja precalentar la plancha durante 2 minutos, saldrá agua caliente de la suela.

3. Deje 2 minutos para que la plancha alcance la temperatura deseada antes de uso, luego comience a planchar con vapor.
4. **Para vapor vertical:** Cuelgue la prenda en una ubicación que no sea susceptible al daño por calor o humedad. No cuelgue frente a papel tapiz, una ventana o un espejo. Sostenga la plancha a aproximadamente 6 pulgadas de distancia de la prenda, luego presione y libere el Botón de Vapor para eliminar las arrugas con vapor. No presione el botón de vapor mas de una vez cada 5 segundos.
NOTA: No deje que la suela toque prendas delicadas.
5. Para apagar la plancha, gire el Marcador de Control de Temperatura a OFF (O/apagado). Desconecte la plancha.
6. Vacíe el agua de la plancha siguiendo las indicaciones en "Cuidado y limpieza".

AGUA: Por favor use agua de la llave ordinaria. Si usa agua extremadamente dura, alterne entre agua de la llave y agua destilada.

Características

Botones de Rocío y Vapor
Presione el Botón de Vapor para una ráfaga extra de vapor. No presione el Botón de Vapor por más de cada 5 segundos. Presione el Botón de Rocío para liberar un rocío fino de agua para arrugas difíciles.
Luz de Encendido
Esta luz se enciende cuando la plancha está conectada y permanece encendida hasta que la plancha es desconectada. La luz permanece encendida incluso si el Marcador de Control de Temperatura se coloca en OFF (O/apagado).

Cuidado y limpieza

1. Gire el Marcador de Control de Temperatura a OFF (O/apagado). Desconecte y deje enfriar. La plancha tarda más en enfriar de lo que le toma calentarse.
2. Para vaciar el agua de la plancha, incline lentamente el extremo puntiagudo de la plancha sobre el lavabo hasta que se salga el agua.
3. Enrede el cable sin apretar alrededor de la plancha y guarde la plancha en posición vertical. Para evitar dañar la plancha, no la guarde acostada sobre la suela.

AVISO: Para evitar un daño en la suela de la plancha:
- Nunca planche sobre cierres, clavijas, remaches metálicos o broches.
- Limpie con una tela enjabonada para limpiar la acumulación ocasional en la suela. Nunca use limpiadores abrasivos o estropajos metálicos, ya que pueden rayar la superficie.
- Siempre almacene la plancha verticalmente en el descanso del talón.

Proctor Silex

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección, Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

PÓLIZA DE GARANTÍA		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: **Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO** **01 800 71 16 100** **Email: mexico.service @proctorsilex.com.mx**

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS

Ciudad de México
ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elías Calles, No. 1499
Zacahuitzco, Ciudad de México, C.P. 09490
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCÍA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac, Ciudad de México, C.P. 03910
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Nuevo León
FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco
SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450, Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Modelo:	Tipo	Características Eléctricas:
17011	I115	120 V ~ 60 Hz 1200 W

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".

840301300 5/18